

Our Team



Sharon Cheng

CS '24

Taiwan



Richard Cheung

CS '24

Hong Kong



German Enik

CS + Linguistics '22

Russia / USA



Jessica Zhang

SYMSYS '24

USA

Problem

After meeting a Latina cashier at EVGR, we identified the problem that many first and second-generation people mostly maintain their native language via older family members.



Solution

Our solution is to eternalize language connection between the user and their family & friends via their 'language footprint' made of texts and calls, and provide data insight on each user's language use, thereby assisting the user to preserve their multilingualism.

CircLing

A way to preserve, keep track of, and share your language using your day-to-day conversations with your family & friends circle.

Agenda

Heuristic Evaluation Results Prototype Implementation
Status

UI & Product Revisions High-fi Prototype Demo

Agenda

Heuristic Evaluation Results

Prototype Implementation
Status

UI & Product Revisions High-fi Prototype Demo

Summary of Results

Severity 1 & 2

Severity 3 & 4

Most Violated

18 H4: Consistency & Standards

16 H6: Recognition not Recall

H1: Visibility of System Status

H2: Match between System & World

H3: User Control

H5: Error Prevention

H7: Efficiency of Use

H8: Minimalist Design

H11: Accessible

6

Severity 3 & 4 Violations

	Sev 3	Sev 4		Sev 3	Sev 4
H1	2	0	H7	2	0
H2	4	1	H8	2	0
H3	3	0	H9	1	1
H4	5	2	H10	1	0
H5	1	0	H11	3	0
H6	6	0	H12	3	1

Agenda

Heuristic Evaluation Results Prototype Implementation
Status

UI & Product Revisions High-fi Prototype Demo

Memories Feed

Before



Issues (Violations)

User cannot...

- > See which filters have been applied (H1/3)
- > See when the message is from (H6/3)
- > Tell how messages are sorted (H2/4)

Memories Feed

Before





After



✓"Active" filter status reminds users if they applied any filters so they don't have to recall

✓ Top-down chronological dates add more structure to the creative scattered layout

Memories Feed

Before



After



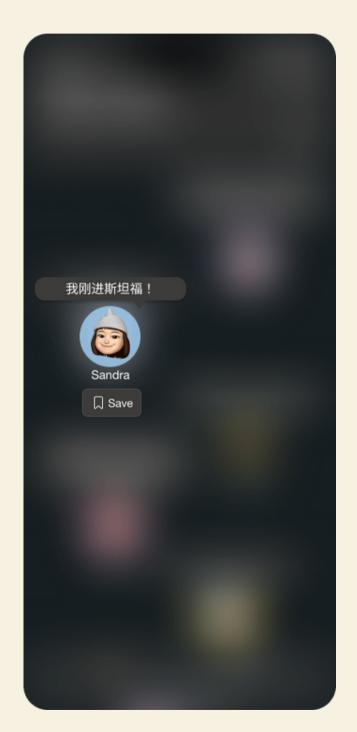
✓ Showcasing a groupchat memory is more consistent with users' model of the real world (which has many group chats)



Helps with usability goal of **fun**

Saving & Hiding Messages

Before



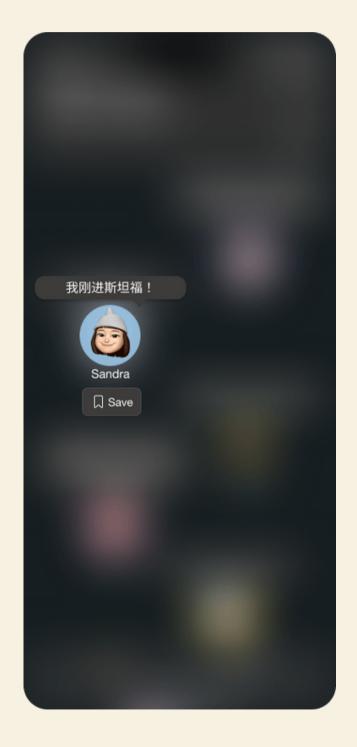
Issues (Violations)

User cannot...

> Filter out sensitive memories (H12/3)

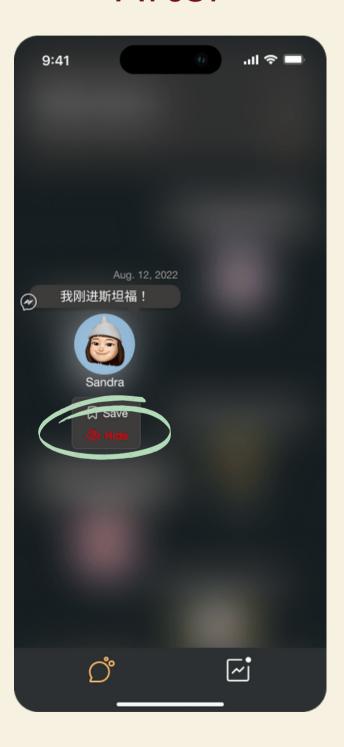
Saving & Hiding Messages

Before





After



Now press-and-hold features a "hide" option that removed the memory from the explore screen and teached the algorithm to show less such content

Saving & Hiding Messages Chat View

After

Before









✓ Users can also save a memory using a particular message from the chat

Saved Memories

Before





Issues (Violations)

- > Inconsistent filter from previous screen (H4/3)
- > Unclear whether trash can will delete or unsave a memory (H5/3)

Saved Memories

Before





After

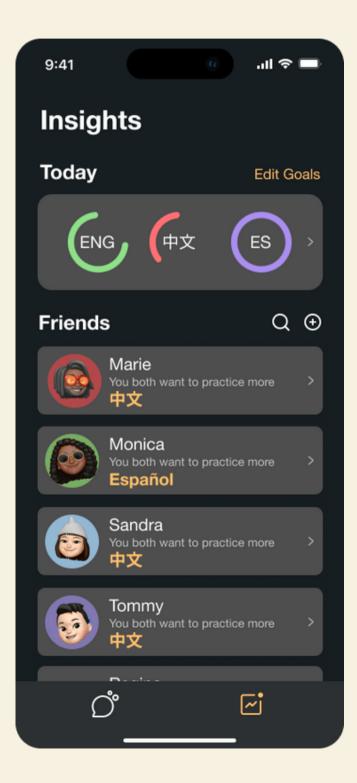




- ✓ Filter is now consistent with memories screen
- ✓ Unsave icon is more intuitive for unsaving than trashcan

Insights

Before

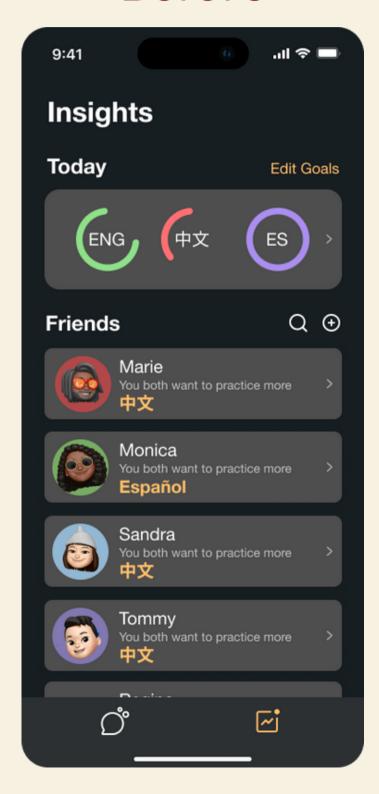


Issues (Violations)

> Red and green rings are poor color choices for accessibility (H11/3)

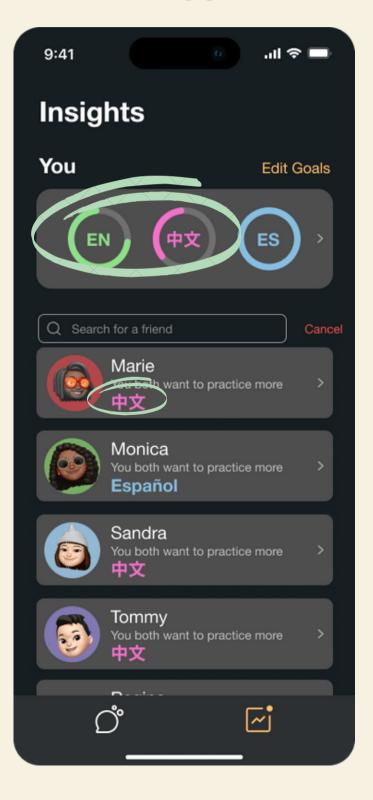
Insights

Before





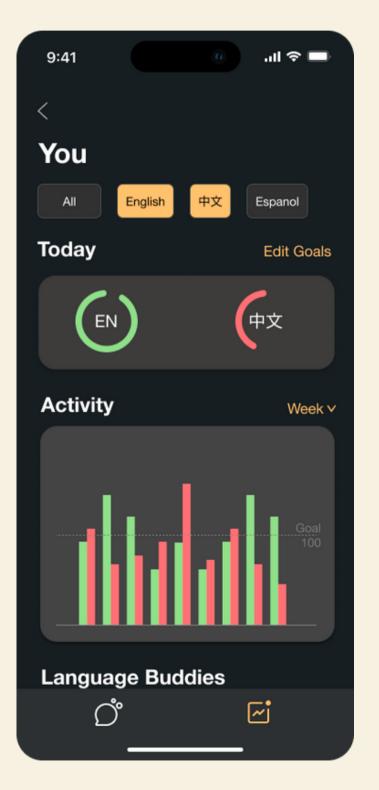
After



- ✓ Picked more contrasting, pastel colors for languages
 - ✓ For more purposeful color selection: colored language names with their ring colors
 - ✓ Additional fix: added grey ring to get rid of the illusion center ring is off center

Personal Insights

Before



Issues (Violations)

- > 'Language Buddies' isn't a widely known term (H2/3)
- > 'Language Buddies' is inconsistent with 'Friends' used on a previous page (H4/3)
- > Inconsistent number of pairs of bars and days per week (H2/3, H6/3)
- > Red/green color selection (H11/3)

Personal Insights

Before







✓ To avoid recall, we now show users' set goals under the rings

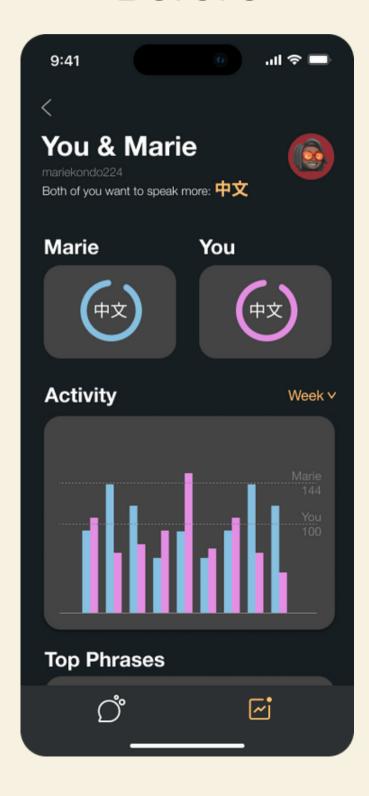
✓ Axes labels for better interpetability

Helps with usability goal of efficiency

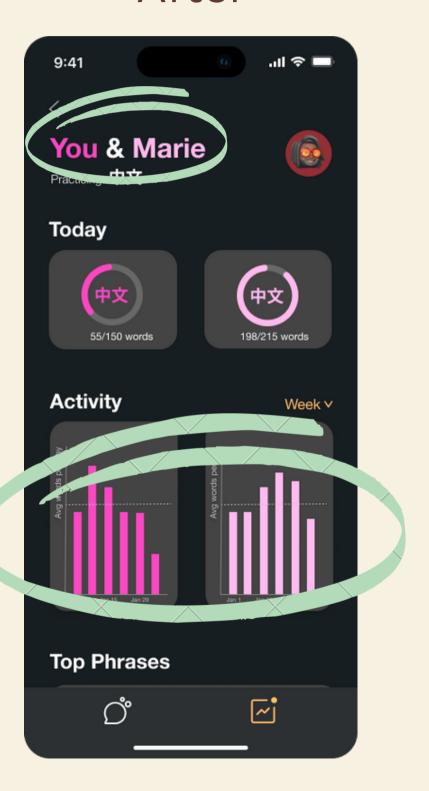
✓ For consistency, we now use "Friends" on this screen

Insights with Friend

Before



After



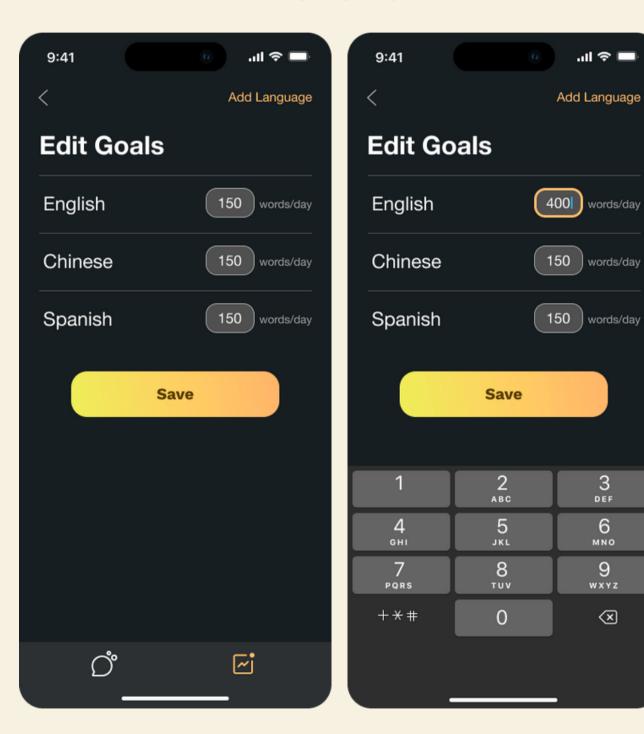
- ✓ For color consistency, we made both "You" and "Marie" different variations of pink (since Chinese is represented by pink)
- ✓ To avoid confusion with personal insights and similar colors, we put progress bar charts side by side

Helps with usability goal of **efficiency**





Before

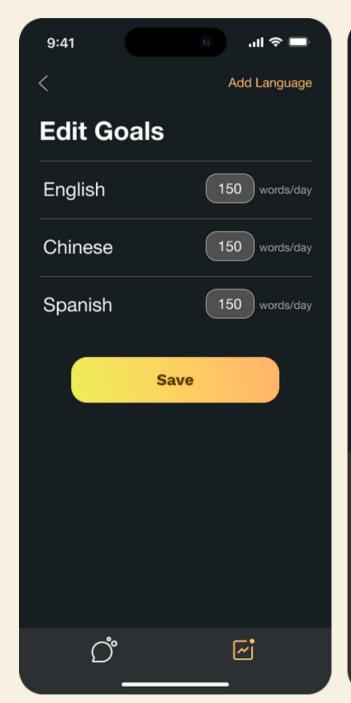


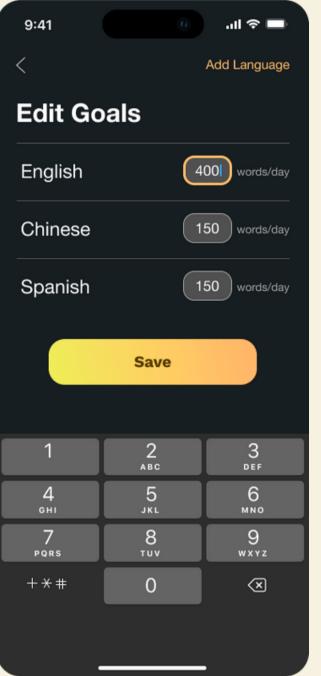
Issues (Violations)

- > User doesn't have the flexibility to edit goals beyond words/day (H3/3)
- > Inconsistent use of color between 'save' and rest of app (H4/2)

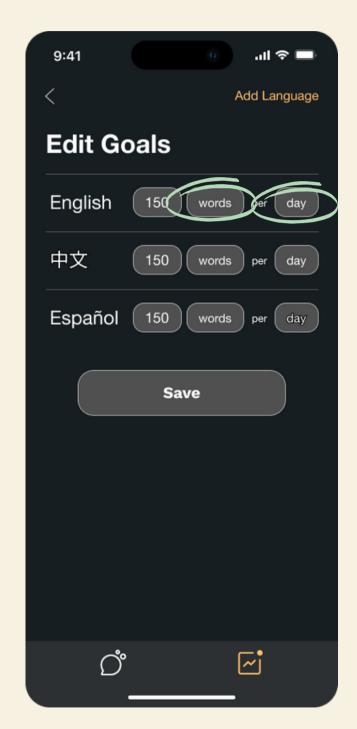


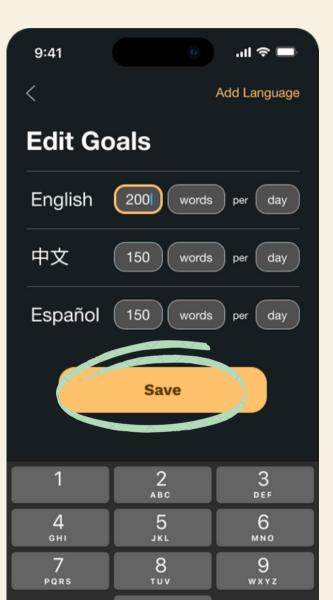
Before



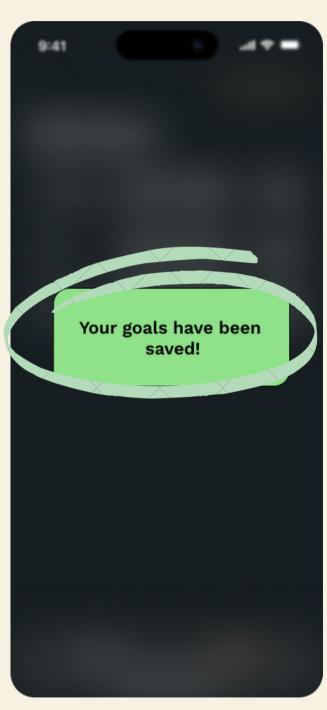








After



more flexibility to adjust goals

no more gradient button background

 \otimes

+ * #



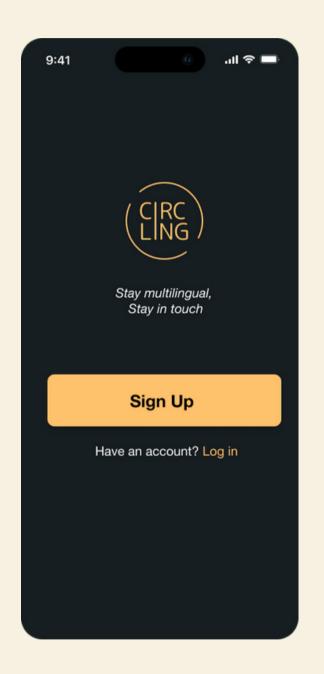
Onboarding

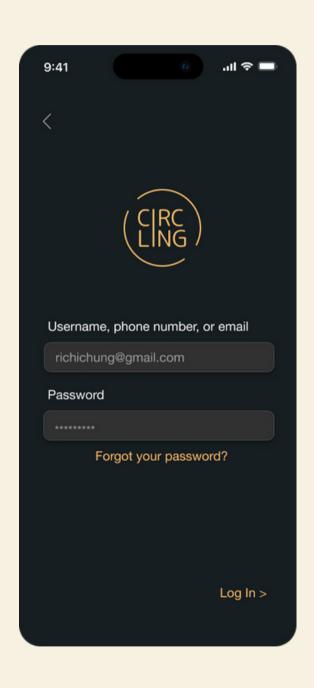
Issues (Violations)

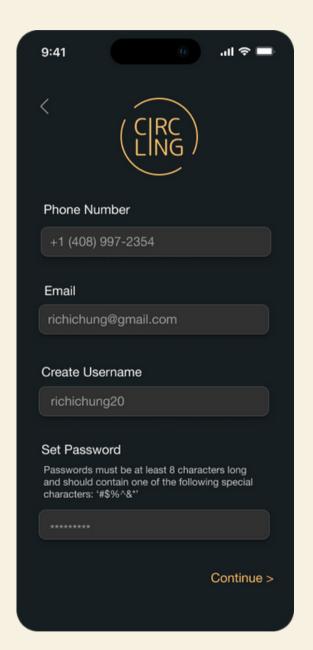
> Doesn't exist! Confusing to users where messages are coming from and could raise concerns about data privacy

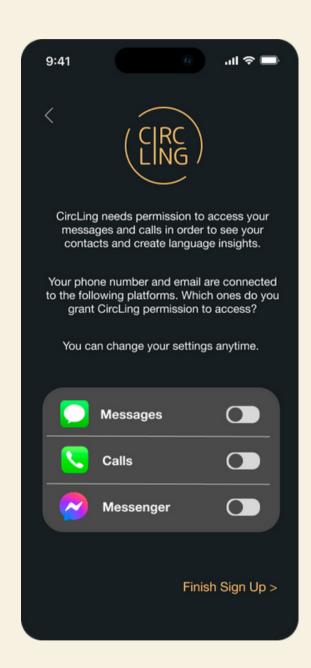


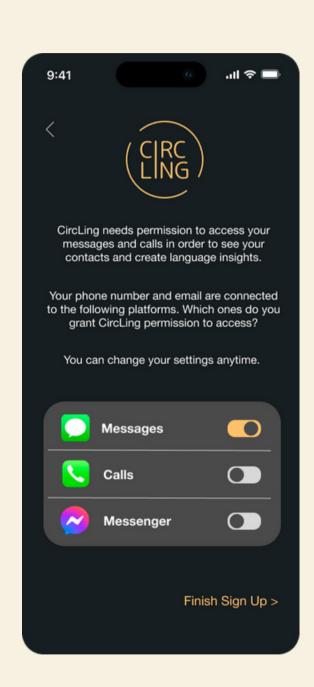
Onboarding











Default

Login

Sign Up

Consent & Platform Permissions

Gives the user autonomy over their data

Not Addressed

Issues (Violations)

- > Block another user (H3/3)
- > Favorite a friend (H6/3)
- > Star memories (H7/3)
- > Archive memories (H9/3)
- > Filter out triggering keywords (H12/3)

Rationale

Out of scope

Not Addressed

Issues (Violations)

Rationale

Saved memories and memories are different formats (H4/3)



Memories are meant to be more exploratory

Friends and insights should be separate screens (H8/3)



Friends lead you to more insights

We really appreciate the feedback! <3

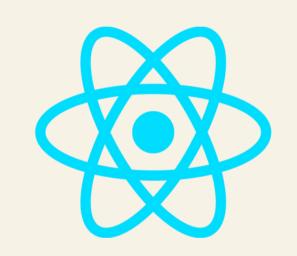
Agenda

Heuristic Evaluation Results

Prototype Implementation Status

UI & Product Revisions High-fi Prototype Demo

Frameworks & Jools Used











React Native (Framework)

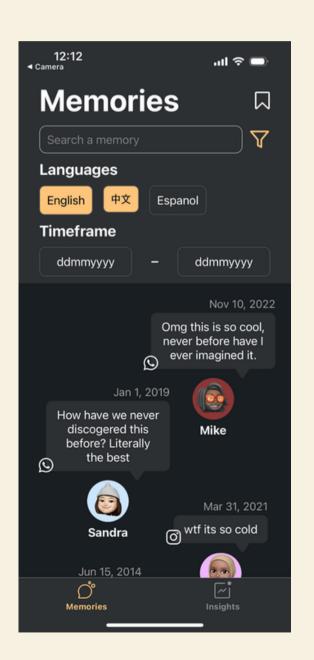
VSCode (IDE)

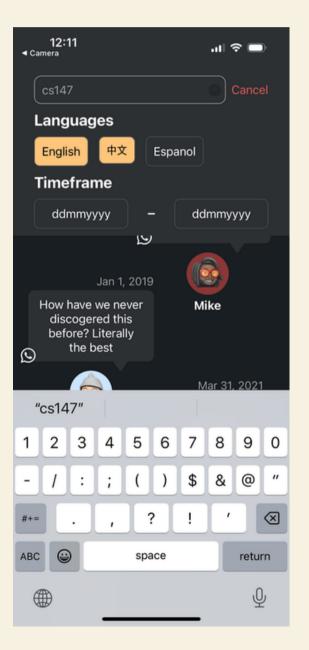
Expo (SDK) GitHub (Collaboration) Figma (Design)

Implemented Features

Task 1: View a memory in text









Memories Home

Memories Filter

Chat

Unimplemented Features

Task 2: Save a memory in text

Task 3: See how your language use overlaps with a bilingual friend

Memories	Insights	Onboarding
> Press & hold 'save' > Filter & search memories	> Personal insights> Friend insights> Edit goals	> Signup> Login> Consent

Unimblemented Features

Plans to Finish

Task

> Hackathon this weekend!

N

> P

'Sa'

me

Continuing to add documentation and piece together the final report & poster

Wizard of Oz Features

- > Personalized memory feed
- > Search bar
- > Saving/filtering memories
- > Adding friends & languages
- > Editing goals
- > Syncing with other platforms

Hard-Coded Items

- > Memory feed & saved memories
- > Chats
- > Filter options
- > Insights (personal & friend)
- > Onboarding platforms



Questions



- > Is our choice of color now more organized?
- > Point of view: should the user be "You" or "Me"?
- > When background blurs, should top and bottom bars also blur?
- > Thoughts on redesigned mutual insights screen?

Agenda

Heuristic Evaluation Results Prototype Implementation
Status

UI & Product Revisions High-fi Prototype Demo

Demo! (Figma)

